

**PN-EN 61000-6-5:2016-01/AC**

**Wprowadza**

EN 61000-6-5:2015/AC:2018-01, IDT  
IEC 61000-6-5:2015/AC1:2017, IDT

**Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)**

**Część 6-5: Normy ogólne**

**Odporność urządzeń wykorzystywanych  
w środowisku elektrowni i stacji  
elektroenergetycznej**

Poprawka do Normy Europejskiej EN 61000-6-5:2015/AC:2018-01 *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-5: Generic standards – Immunity for equipment used in power station and substation environment* ma status Poprawki do Polskiej Normy

**Przedmowa krajowa**

Niniejsza poprawka została zatwierdzona przez Prezesa PKN dnia 23 marca 2018 r.

Komitetem krajowym odpowiedzialnym za poprawkę jest KT nr 104 ds. Kompatybilności Elektromagnetycznej.

Istnieje możliwość przetłumaczenia poprawki na język polski na wniosek zainteresowanych środowisk. Decyzję podejmuje właściwy Komitet Techniczny.

W sprawach merytorycznych dotyczących treści normy można zwracać się do właściwego Komitetu Technicznego lub właściwej Rady Sektorowej PKN, kontakt: [www.pkn.pl](http://www.pkn.pl)

**Nota uznaniowa**

Poprawka do Normy Europejskiej EN 61000-6-5:2015/AC:2018-01 została uznana przez PKN za Poprawkę do Polskiej Normy PN-EN 61000-6-5:2016-01/AC:2018-03.

---

ICS 33.100.20

English Version

**Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-5: Generic standards - Immunity for equipment used in power station and substation environment  
(IEC 61000-6-5:2015/COR1:2017)**

Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 6-5:  
Normes génériques - Immunité pour les équipements  
utilisés dans les environnements de centrales électriques et  
de postes  
(IEC 61000-6-5:2015/COR1:2017)

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-5:  
Fachgrundnormen - Störfestigkeit von Betriebsmitteln,  
Geräten und Einrichtungen, die im Bereich von Kraftwerken  
und Schaltstationen verwendet werden  
(IEC 61000-6-5:2015/COR1:2017)

This corrigendum becomes effective on 19 January 2018 for incorporation in the English language version of the EN.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

### **Endorsement notice**

The text of the corrigendum IEC 61000-6-5:2015/COR1:2017 was approved by CENELEC as EN 61000-6-5:2015/AC:2018-01 without any modification.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION  
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

---

**IEC 61000-6-5**  
Edition 1.0 2015-08

**Electromagnetic compatibility (EMC) –  
Part 6-5: Generic standards  
– Immunity for equipment used in  
power station  
and substation environment**

**IEC 61000-6-5**  
Édition 1.0 2015-08

**Compatibilité électromagnétique (CEM) –  
Partie 6-5: Normes génériques  
– Immunité pour les équipements utilisés dans  
les environnements  
de centrales électriques et de postes**

## **CORRIGENDUM 1**

Corrections to the French version appear after the English text.

Les corrections à la version française sont données après le texte anglais.

### **Table 5 – Immunity specifications – Power station – Low voltage a.c. input and output power ports**

*Replace in test 3.5 for interface type 3:*

“0,5 kV

(differential mode,  
10 MHz)”

by:

“1 kV

(common mode,  
10 MHz)”

*Replace in test 3.5 for interface type 4:*

“1 kV

(differential mode,  
10 MHz)”

by:

“2 kV

(common mode,  
10 MHz)”

**Table 6 – Immunity specifications – Power station – Low voltage d.c. input and output power ports**

*Replace in test 4.5:*

“Ripple on d.c. power supply”

by:

“Ripple on d.c. power supply<sup>c</sup>”

*Replace in test 4.6 for interface type 3:*

“0,5 kV

(differential mode, 10 MHz)”

by:

“1 kV

(common mode, 10 MHz)”

*Replace in test 4.6 for interface type 4:*

“1 kV

(differential mode, 10 MHz)”

by:

“2 kV

(common mode, 10 MHz)”

**Table 9 – Immunity specifications – Substation – Low voltage a.c. input and output power ports**

*Replace in test 3.5 for interface types 2, 3 and 4:*

“1 kV

(differential mode, 10 MHz)”

by:

“2 kV

(common mode, 10 MHz)”

**Table 10 – Immunity specifications – Substation – Low voltage d.c. input and output power ports**

*Replace in test 4.5:*

“Ripple on d.c.  
power supply”

by:

“Ripple on d.c.  
power supply<sup>c</sup>”

*Replace in test 4.6 for interface types 3 and 4:*

“1 kV

(differential mode,  
10 MHz)”

by:

“2 kV

(common mode,  
10 MHz)”

Corrections à la version française:

**Tableau 5 – Spécifications d’immunité – Centrale électrique – Accès d’alimentation d’entrée et de sortie en courant alternatif basse tension**

*Remplacer dans l'essai 3.5 pour type d'interface 3:*

“0,5 kV

(mode différentiel,  
10 MHz)”

par:

“1 kV

(mode commun,  
10 MHz)”

*Remplacer dans l'essai 3.5 pour type d'interface 4:*

“1 kV

(mode différentiel,  
10 MHz)”

par:

“2 kV

(mode commun,  
10 MHz)”

**Tableau 6 – Spécifications d’immunité – Centrale électrique – Accès d’alimentation d’entrée et de sortie en courant continu basse tension**

*Remplacer dans l'essai 4.5:*

“Ondulation sur  
l’alimentation  
en courant  
continu”

par:

“Ondulation sur  
l’alimentation  
en courant  
continu<sup>c)</sup>”

*Remplacer dans l'essai 4.6 pour type d'interface 3:*

“0,5 kV

(mode différentiel,  
10 MHz)”

par:



“1 kV

(mode commun,  
10 MHz)”

*Remplacer dans l'essai 4.6 pour type d'interface 4:*

“1 kV

(mode différentiel,  
10 MHz)”

par:

“2 kV

(mode commun,  
10 MHz)”

**Tableau 9 – Spécifications d'immunité – Poste – Accès d'alimentation d'entrée et de sortie en courant alternatif basse tension**

*Remplacer dans l'essai 3.5 pour types d'interface 2, 3 et 4:*

“1 kV

(mode différentiel,  
10 MHz)”

par:

“2 kV

(mode commun,  
10 MHz)”

**Tableau 10 – Spécifications d'immunité – Poste – Accès d'alimentation d'entrée et de sortie en courant continu basse tension**

*Remplacer dans l'essai 4.5:*

“Ondulation sur  
l'alimentation  
en courant  
continu”

par:

“Ondulation sur  
l'alimentation  
en courant  
continu <sup>c)</sup>”

*Remplacer dans l'essai 4.6 pour type d'interface 3 et 4:*

“1 kV

(mode différentiel,  
10 MHz)”

par:

“2 kV

(mode commun,  
10 MHz)”